

## Seken Tesalonaeka Nægkiariien sə rani mə nəfe i nəkukuə

Nəkukuə i Seken Tesalonaeka Pol rımərai. In ramarə fwe Korin muvərai raka Fas Tesalonaeka, məkwə me nepwın həukurau, nənə in rərhi pen sə i revən. Nərmama nepwın həpkukurən amasan mhə nəgkiariien səvəi Pol. Rerınraha rırhi mə Iesu truvehe akwauakw. Nənə irəha həpwəh wok səvənraha mheitenhi Iesu. Pol rırai nəkukuə i mə irəha tuhəukurən mə nuveheien səvəi Iesu trəfo irə. In rini mə tuhaməmwur ia noien wok meste Iesu truvehe.

### *Nəgkiariien sə rakupwən*

<sup>1</sup> Iou Pol, Saelas, mine Timoti.

Nəkukuə i rauvehe tukumiaha nakalasia me fwe Tesalonaeka.

Kimiahə nərmama səvəi Kumwesən Tata səkitaha mine Iərimənu səkitaha Iesu Kristo.

<sup>2</sup> Pwəh Kumwesən Tata səkitaha mine Iərimənu səkitaha Iesu Kristo trouəriari pehe namasanien mine nəmərinuien m kimiahə.

### *Nəgnəginiiien mine nəfwakiien*

<sup>3</sup> Piak me, nəpın me pam kimahə iahaməregi mə tahaməkeikei mhəni vivi Kumwesən tukumiaha pam. Ratukwatukw mə tahamo iamınhi irə ti nəri nə mə nəpın me pam nahatətəien səkimiahə ruvehe mamskai mwı, nənə nəpın me pam nokeikei-ien səkimiahə kuatia kuatia hiamo m kimiahə me

ruvehe mamasori mwi. <sup>4</sup> Ro pen iahaməni irapw ti nakalasia me səvəi Kumwesən ia kwopun me pam mə rerimaha ragien pik tukumiaha. Kimaha iahaməni iamini irə ti nəri nə mə nəpin me pam hiamərer əknekin ia nahatətəien səkimiaha, nəri auər a mə nərmama me kamhometə kimiaha, nənə, mamho nəmisəien me ripik m kimiaha.

<sup>5</sup> Narimnari me i ramahatən pen mə nəkiriiən səvəi Kumwesən ratukwatukw a nənə ro pen tukətə kimiaha mə hiamwheh tihəuvnimwə ia nitətə sə Kumwesən ramərimənu irə. Kamo nəmisəien m kimiaha nəha təkwəkəwuni ti nitətə nəha. <sup>6</sup> Mətə Kumwesən in ratukwatukw. Nərmama me i kamho nəmisəien m kimiaha, in trərpwin pen mwi nəmisəien minraha, <sup>7</sup> nənə, muvei pehe napwisien m kitaha m kimiaha səməme hiamregi rərəha. Kitaha tsəuvehi napwisien nəha nəpin tukətoni Iesu Kristo rier pehe irə irəha nagelo skai me səvənhi <sup>8</sup> ia napw sə nəgsen rasori. In trərpwin noien ərəha me səvəi nərmama səməme həreirei Kumwesən mine nərmama səməme həpwəh nesi penien nəgkiariien amasan səvəi Iesu Iərimənu səkitaha. <sup>9</sup> Irəha tuhəuvehi nərpwinien riti sə trouraha irəha ia nuk nuk me fwe kwopun riti tipkətə mhə nəmri Iərimənu səkitaha ikin mine nukuraanien ia nəsaninien asori səvənhi. <sup>10</sup> Irəha tuhəuvehi nərpwinien nəha nəpin in truvehe irə. Ia nəpin nəha nərmama ikinan me səvənhi tuhəgnəgini in. Nərmama me pam səməme həni nipərhienien irə

**1:4:** 2Kor 7:4, 1Tes 2:19, Rev 1:9**1:5:** Fil 1:28**1:6:** Rom

12:19, Rev 18:6-7

**1:7:** Mat 25:31, 1Tes 3:13, 4:16**1:8:** Sam

79:6, Aes 66:15, Rom 2:8, 1Tes 4:17

**1:9:** Aes 2:10,19,21**1:10:**

Kol 3:4, 1Tes 3:13

tuhətoni in, nənə nənimenraha trier. Kimiaha mwi tiho mwi iaminha irə ti nəri nə mə hiəuvəni raka nɪpərhiɛniɛn ia nəgkiariien səkimaha.

<sup>11</sup> Nəpɪn me pam iahaməfwaki tukumiaha mə Kumwesən səkitaha trəvsini kimiaha mə kimiaha nərmama me səvənhi. Iahaməres mə nəfe nətərigien amasan uə nəfe noien amasan ruku pen ia nahatətəien hiokeikei mə tiho, in tro irəha pam həuvehe mhəukuə ia niskaiien səvənhi.

<sup>12</sup> Ia noien nəha nərmama tuhəuvehi utə nəghi Iesu Iərimənu səkitaha tukumiaha, mhəuvehi utə mwi nəghimiaha tukwe resi pen namasanien səvəi Kumwesən səkitaha mine Iərimənu səkitaha Iesu Kristo.

## 2

### *Iərmama kani mə Iəmə sə Ramərui Loa*

<sup>1</sup> Piak me, ia nɪkaren səvəi nuveheien səvəi Iərimənu səkitaha Iesu Kristo mine nəpɪn tukousəsɪmwɪn kitaha irə səuvən mhətoni in, kimaha iahaməres kimiaha <sup>2</sup> mə tihəpwəh nehekir akwauakwien, mhəpwəh nɪregiɛn rərəha trɪni minuə hiəregi kani mə nəpɪn səvəi Iərimənu ruvəuvehe raka. Nəri auər a mə tihəregi nəgkiariien nəha ruku pen ti nənimwɪn riti uə nəvisaiien riti uə ia nəkukuə riti sə kani mə kimaha iahərhi pehe i tukumiaha. <sup>3</sup> Tihəpwəh nəseniien iərmama riti reikuə ia kimiaha ia suatuk riti iaminha irə ti nəri nə mə nəpɪn nəha trɪpkuvehe mhə meste nəpɪn nəha kamɪni trukupwən muvehe nərmama tuhəskəmter mhəni ərəha Kumwesən, nənə iərmama nəha kani mə Iəmə sə Ramərui

Loa tukətoni trier pehe, in nəha iərmama sə tukouraha in. <sup>4</sup> Nəpɪn trier pehe irə, in trini ərəha pam narimnari me səməme kaməfwaki pen minraha mine narimnari me pam səməme kamini kumwesən ia nirəha. In truvehi utə atukw a in irənhə ia narimnari me nəha, muvnməwə məkure ia nəkwai nimwə səvəi Kumwesən, nənə mini mə in Kumwesən.

<sup>5</sup> Rəfo? Hiənenouenou mə nəpɪn iakinamarə kitaha m kimiaha, iakamini pehe narimnari me i tukumiaha? <sup>6</sup> Nənə hiəuvəukurən raka nəfe ramo tukuahag iərmama nəha təkwəkwuni mə ia nəpɪn atukwatukw səvənhi tukətoni in trier pehe. <sup>7</sup> Ipwet mine nərmama kamhərui afafa raka Loa, mətə iərmama sə ramo tukuahag irəha mə tuhəpwəh noien ia kwopun rukuraan ikin, in tro iaminhi irə meste Kumwesən ruvehi raka in. <sup>8</sup> Ia nəpɪn nəha tukətoni Iəmə sə Ramərui Loa trier pehe. Mətə Iərimənu səkitaha Iesu trəse əpune in ia nimətagi truku pen ia tərhun. Nəpɪn Iesu trier pehe irə nuveheien səvənhi trouraha iərmama nəha. <sup>9</sup> Iəmə sə Ramərui Loa truvehe mo narimnari me ia niskaiien səvəi Setan. In tro nimtətien eikuə me, mine narimnari me səməme kamərkərinari irə, <sup>10</sup> mine nifeifeiien me səpəmsəpə səməme həpkatukwatukw mhə. Ia noien nəha in treikuə ia nərmama səməme kamhesi pen suatuk səvəi nemhəien. Kumwesən trouraha irəha ti nəri nə mə kamhəni mə həpwəh nokeikeiien nəgkiariien pərhien sə rukurən nuvehimiruien irəha. <sup>11</sup> Ti noien nəha səvənraha, Kumwesən trərhi pen nifeifeiien skai riti ti nirəha

---

**2:4:** Dan 11:36, Esik 28:2

**2:8:** Job 4:9, Aes 11:4, Rev 19:15

**2:9:** Mat 24:13, Rev 13:11-13

**2:11:** 2Tim 4:4

mə tro irəha həni nɪpərhiɛniɛn ia neikuəien. <sup>12</sup> Ro iamɪnhi irə nərmama me pam səməme həpkini mhə nɪpərhiɛniɛn ia nəgkiariɛn pərhiɛn, mətə rerinraha ragien ti noien sə rɪpkatukwatukw mhə, Kumwesən trərpwɪn noien ərəha me səvənraha.

*Nəkur Tesalonaeka tuhaməkeikei mhərer əknekin*

<sup>13</sup> Mətə piak me, Iərimənu səkitaha rokeikei kimiaha. Ia nəpɪn me pam kimaha tahaməkeikei mhəni vivi Kumwesən tukumiaha ti nəri nə mə in rimərfi kimiaha fwe tui mə truvehimiru kimiaha. Nənə in ruvehimiru kimiaha ia nɪskaiɛn səvəi Nənɪmwɪn səvənhi sə ro hiəuvehe mhəmher, mho nəkur ikinan me səvənhi, nənə muvehimiru kimiaha ti nəri nə mə kimiaha hiəni nɪpərhiɛniɛn ia nəgkiariɛn pərhiɛn səvənhi. <sup>14</sup> Kumwesən rinəkwein ia kimiaha ti narimnari me nəha ia nəgkiariɛn amasan sə iahaməvisau irapw mə tihəuvehi pəri nasoriɛn sə Iərimənu səkitaha Iesu Kristo rauvehi fwe ia neiai. <sup>15</sup> Ro iamɪnhi irə, piak me, tihərer əknekin, mhəkwtəmhiri əknekin nəgkiariɛn me səməme hiəuvəregi raka iahaməhatən kimiaha irə ia tərhumaha mine ia nəkukuə.

<sup>16</sup> Kumwesən Tata səkitaha rokeikei kitaha, maməriari pehe namasaniɛn səvənhi m kitaha. Ia nəpɪn me pam in rauvehi utə nətərigiɛn səkitaha, nənə mamə kitaha saməregi ramasan ti nəri nə mə saməmri pen əknekin nətərigiɛn səkitaha irə. Iakəfwaki pen min mine Iesu Kristo Iərimənu səkitaha maməres mə irau <sup>17</sup> trouvehi utə rerimiahə nənə rauo kimiaha hiəskai ti noien

noien amasan mine ninien nægkiariien amasan me pam.

### 3

#### *Kamæres næfwakiien*

<sup>1</sup> Piak me, in i nægkiariien sampam. Tihæfwaki tukumaha mæ nægkiariien sævæi lærimænu sækitaha trevæn akwauakw ia kwopun me pam, nænæ, nærmama tuhæsiai mhesi pen ræmwhen a ia kimiaha hiamæsiai mamhesi pen. <sup>2</sup> Tihæfwaki tukumaha mæ Kumwesæn truvehi raka kimaha ti nækur æræha me, ti næri næ mæ komhæ nærmama pam kamhahatætæ ia Kumwesæn. <sup>3</sup> Mætæ kitaha sæukuræn nætigiteien ia lærimænu sækitaha. In tro kimiaha hiæskai, nænæ mætui amasan tukumiaha ti Setan mæ træpwæh nourahaien kimiaha. <sup>4</sup> Nænæ kimaha iahæukuræn amasan ia næmri lærimænu sækitaha mæ tækwækwuni næha kimiaha hiamæ næfe iahamæni, nænæ, tihamo iamînhi iræ mamhæuvæn. <sup>5</sup> Pwæh lærimænu sækitaha triri rerimiaha ia nokeikeiien sævæi Kumwesæn, mo hiærer æknekin ia nærerien sævæi Kristo.

#### *Kinise narpahaien*

<sup>6</sup> Nænæ tækwækwuni piak me, iahæni pehe nækwamaha tukumiaha i ia næghi lærimænu sækitaha Iesu Kristo mæ tihamækeikei mhærer isipwîn ti piævtaha me sæmæme kamharpaha, mhæpwæh nesi penien nægkiariien sæ iahænævæhag raka m kimiaha iræ. <sup>7</sup> Kimiaha hiæuvæukuræn raka mæ tihamo ræmwhen a ia kimaha. Næpin iahænamaræ kitaha m kimiaha fwe kupwæn,

iahəpkarpaha mhə. <sup>8</sup> Kimaha iahəpkani mhə nəveginien sə iərmama riti ruvei pehe auər a m kimaha. Mətə ia nəpɪn mine ia ran iahaməsese mamhowok. Iahəpwəh nokeikeiien mə tahəuvei pehe wok skai m kimiaha ti nəkwmaniiien kimaha.

<sup>9</sup> Hiəukurən mə ramasan a ko iahəres pehe nasituien iamɪnhi, mətə iahəpko mhə. Iahəuvei pehe noien səkimaha m kimiaha rəmwhen ia noien riti sə tihəuvnhi. <sup>10</sup> Nənə nəpɪn iahənamarə kitaha m kimiaha, iahəuvei pehe nəgkiariien i m kimiaha mə, “Trini minuə iərmama rəpwəh noien wok, kəpwəh nuvehi penien nəveginien min.”

<sup>11</sup> Iahaməni iamɪnhi irə ti nəri nə mə iahamregi mə nərmama nepwɪn nəha irəha kamharə kimiaha mɪnrəha mamharpəha, mamhəgkiari pik, mhəpko mhə wok. <sup>12</sup> Ro pen nərmama səməme kamho iamɪnhi irə, kimaha iahaməni pen ti nɪrəha i, nənə mamhəgkiari skai mɪnrəha ia nəghi Iərimənu səkitaha Iesu Kristo mə tuhaməkeikei mharə afafa, mamho wok ti nuvehiiien nəveginien sənənrəha. <sup>13</sup> Nənə kimiaha piak me tiho noien sə ratukwatukw mhəpwəh nəpouien i.

<sup>14</sup> Trini minuə iərmama riti rəpwəh nesi penien nəgkiariien səkimaha ia nəkukuə i, nənə, tihaməkeikei mho pwəh nərmama həukurən mə in sin. Nənə mhəpwəh nəvənien ipaka tukwe pwəh rauris ti noien səvənhi. <sup>15</sup> Mətə tihəpwəh nəmwəkiien i ti nəri nə mə in piəvmiaha riti, nənə ramasan mə tihərpwi atukwatukw in.

**3:8:** 1Tes 2:9

**3:9:** 1Kor 9:4, 1Tes 1:6

**3:10:** 1Tes 4:11

**3:11:** 1Tim 5:13

**3:12:** 1Tes 4:11

**3:13:** Kal 6:9

**3:14:**

1Kor 5:9,11

**3:15:** 1Tes 5:14

*Nægkiariien sampam*

<sup>16</sup> Pwəh Iərimənu səvəi nəmərinuien in əpa tru-  
vei pehe nəmərinuien m kimiaha ia nəpīn me  
pam ia noien me pam. Pwəh Iərimənu səkitaha  
tramarə tukumiaha pam. <sup>17</sup> Iou Pol iakamrai  
nægkiariien i ia rəgik mamini ramasan tukumi-  
aha. Ia nəkukuə me pam iakamrai iamīnhi irə  
mə tihəukurən nīraiien səiou. In i nīraiien səiou  
iakamrai iamīnhi irə. <sup>18</sup> Pwəh namasanien səvəi  
Iərimənu səkitaha Iesu Kristo tramarə tukumiaha  
pam.



**Nəkukuə Ikinan**  
**The New Testament in the Nafe (Kwamera) language**  
**of Southeast Tanna, TAFEA Province, Vanuatu**  
**Niutestamen long lanwis Nafe blong Vanuatu.**  
**Le Nouveau Testament dans la langue Nafe de**  
**Vanuatu.**

copyright © 2013 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Nafe (Nafe)

Translation by: Wycliffe Bible Translators

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2019-06-18

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 22 Feb 2024 from source files dated 31 Aug 2023

26b0f540-c192-5878-be67-18ede9ab1416